

## Vragen van de redactie

Voor u ligt de tiende editie van de Zjwamer Gezet. Een reactie stellen wij zeer op prijs! Wat vindt u goed of wat minder goed? Over welke onderwerpen zou u graag eens iets willen lezen?

U kunt ook zelf een artikel naar de redactie sturen. Houd er wel rekening mee dat de redactie bepaalt of het bericht kan worden geplaatst en/of aangepast moet worden.

De volgende editie staat gepland voor februari 2022. U kunt een artikel aanleveren tot 18 januari 2022.

Reageren? Stuur een mail naar [zjwamergezet@gmail.com](mailto:zjwamergezet@gmail.com). ■

## HEUKSKE ZJWAAMS

### Naevenein

Twee kiendjes op 'n benkske  
gezellig naeveinein,  
en kiek ze lekker wiebele  
mit alle veer de bein.

(oet 'Mien eerste wäördjes')



## Swalmengidsen

Ook in Swalmen zul je ze voortaan geregeld zien lopen: groepen geïnteresseerde mensen met voorop een gids die op verschillende locaties blijven staan. Ze luisteren naar wat de gids te vertellen heeft over de dorpsgeschiedenis, kunstwerken, markante gebouwen, bekende Swalmenaren. Een gesprek met Charles Konings, coördinator van de Swalmengidsen.



Foto: Fons Nijssen

Van links naar rechts: Herm Geraedts, Wim Evers, Henri Smeets, Peter van Cruchten, Piet Heijman en Charles Konings.

### Vertel eens hoe jullie zijn begonnen?

"In mei 2018 zijn we na een oproep in de media gestart met het opleiden van een zestal gidsen, dat groepen bezoekers wil gaan rondleiden langs de bezienswaardigheden in de kern van Swalmen. Frans Geerlings had als ervaren dorpsgids van Beesel de leiding. We kwamen geregeld in de verenigingsruimte van de Milieu- en Heemkundevereniging (MHVS) bij elkaar om informatie te delen en de cultuurhistorische locaties buiten samen grondig te bestuderen. We hebben zelf een losbladige syllabus (informatieboek) samengesteld met zoveel mogelijk achtergrondinformatie. Die wordt nog steeds uitgebreid. We maken dankbaar gebruik van het materiaal dat bij de MHVS en zustervereniging Heemkundevereniging Maas- en Swalmdal (HVMS) in Reuver aanwezig is. Dit project is tevens een samenwerkingsverband tussen beide heemkundecclubs. Ook hebben we een set met

historische foto's verzameld. Een gids kan tijdens de wandeling vergrote foto's laten zien van bijvoorbeeld de oude watermolen, het marktplein in 1902 met het oude raadhuis of de Rijksweg toen die nog een 'ziep' (goot) had. Frans had erg veel tips voor ons. Bijvoorbeeld dat je de mensen niet moet overvoeren met jaartallen, maar beter leuke anekdotes kunt vertellen, zodat er ook wat te lachen valt. We hebben intussen zes gediplomeerde gidsen (zie foto)."

### Door corona konden jullie in 2020 niet starten met de groepswandelingen. Zijn er opfriscursussen nodig om alle informatie paraat te houden?

"Dat denk ik niet. Dat kan iedereen individueel doen. De syllabus is behoorlijk dik en ik kijk er regelmatig nog eens in. Je kunt tijdens de wandeling ook niet alles vertellen. Elke gids heeft zijn eigen

< Lees verder op pagina 2 >

voorkeuren. Wat je kiest hangt ook van de groep af, een kwestie van aanvoelen. De wandelingen duren anderhalf tot twee uur. Daar kun je veel in kwijt.”

### Welke locaties worden beslist niet overgeslagen?

“We willen eerst ervaring opdoen in het centrum van Swalmen. Daar staan op het programma: Markt, Lambertuskerk exterieur (binnen kan op speciaal verzoek), molenhuis, de Zwaan, onze brugheilige Nepomucenus, Mathieu Cordangpark, Dr. Crasbornplein, Fuu en de Marktstraat. Voorlopig dus alleen in de kern van Swalmen. In de toekomst gaan we vast ook per fiets naar Asselt en Boukoul.”

### Jullie staan natuurlijk te popelen om te beginnen. Hoe plannen jullie de wandelingen?

“Die gaan voorlopig alleen op afspraak. Reserveren kan via onze website [www.Swalmengidsen.nl](http://www.Swalmengidsen.nl). Ik vraag dan na wie van de gidsen op de gewenste datum en tijd beschikbaar is. Onze rondleidingen zijn rollatorvriendelijk en kosten € 40,- voor een groep tot 20 personen.”

We hadden op 1 september onze eerste wandeling met twee groepen van de Vrouwenvereniging Swalmen. En eind november staat de Limburgse bestuurdersdag in Roermond gepland. Bestuurders kunnen dan kiezen voor een wandeling in Swalmen.

## Verslag door een deelnemster aan de eerste wandeling:



“Twee groepen met in totaal 46 dames van onze vrouwenvereniging wandelen mee met Piet Heijman of Peter van Cruchten. Peter heeft zelfs een handige spraakversterker tot zijn beschikking. Zijn groep kiest voor Zjwaams als voertaal.

Eerst krijgen we een algemene inleiding over Swalmen als boerendorp waar heren (die van Hillenraad) de baas waren. Zij hadden ook een gecombineerde water- en meelmolen in hun bezit. Een waterbaas regelde het waterpeil in de Swalm. Vanuit het oude molenhuis gaat het verder naar De Zwaan, het monumentje van de Hopsjlokkers, het beeld van Johannes Nepomucenus. Overal worden aardige wetenswaardigheden en anekdotes verteld. Bijvoorbeeld dat keizerin Maria Theresia van hygiëne hield en daarom putten liet slaan. Of dat er bij de brug in 1840 een slagboom en een tolhuisje stond. Ook speciale details aan de St. Lambertuskerk worden onder de aandacht gebracht: de plekken waar oorlogsschade is bijgewerkt en het verschil in voegwerk. En dat de toren voorheen de hoofdingang

was, weet ook niet iedereen. Die wapens en ornamenten in de buitenmuren van het oude gemeentehuis zijn de meesten evenmin opgevallen. Ooit gezien dat er een grote pijl op de markt is aangebracht die naar de Plevuus wijst?

We gaan terug naar het Mathieu Cordangpark, waar we van alles te weten komen over de torsies van Frans Peeters, het monumentje Swalmen/Nepomuk en dat van het Kindervakantiewerk. En natuurlijk over Mathieu Cordang. Dokter Crasborn wordt niet overgeslagen, evenals de klimopboom van Frans Peeters. We belanden op de Marktstraat bij een van leukste gevels van Swalmen, worden gewezen op de deskundigheid van vroegere vaklui en op een schampsteen met initialen SVM.

Terug op de Markt krijgt Peter op de vraag of het is bevallen een volmondig ‘ja’. “Waat wèt dae vööl en waat wèt d'r 't sjoon te bringe”, is een opmerking van een van de deelnemsters, die al wel een idee heeft wat ze voor haar volgende familiedagje gaat voorstellen.” ■

### Wil je nog een oproep doen aan onze lezers?

“Natuurlijk. Hebben jullie een familiefeest, een uitje met collega's, zoek je iets leuks voor je vereniging, denk dan aan een rondleiding door je eigen dorp. Je zult versteld staan van de interessante weetjes die de gidsen uit hun mouw schudden. En heel graag komen we in contact met personen die interesse hebben in het volgen van een cursus tot Swalmengids, vooral ook dames.” ■



## DES Swalmen start met Walking Football

Op vrijdag 8 oktober organiseerde DES Swalmen een kennismaking met Walking Football: ‘een leven lang voetballen’. Walking Football is een nieuwe voetbalvorm waarbij in wandeltempo op een kwart veld gespeeld wordt. Het houdt in dat er tijdens een partijtje niet wordt gerend, er mogen geen slidings gemaakt worden en de bal mag niet boven heuphoogte komen. Via Walking Football kun je bewijzen dat je je voetbalstreken nog niet bent verleerd, maar bovenal kun je blijven genieten van het spelletje en sportief bezig zijn met een gezellige groep mensen.

In samenwerking met VVV-Venlo Old Stars werd deze voor Swalmen nieuwe en snelgroeïende voetbalvorm toegelicht en ook meteen in de praktijk gebracht. Na een uitleg van de spelregels en het doel van het spel werd er omgekleed en vervolgens werden er verschillende wedstrijden gespeeld.

Vanwege de grote belangstelling heeft DES Swalmen besloten om deze voetbalvorm aan te bieden aan haar leden. Inmiddels is de eerste groep gestart met trainen op de vrijdagochtend. De leeftijd van deze groep varieert van 40 tot 75 jaar. **Tot zien op De Bosberg!** ■

Heb je belangstelling of wil je een keer proeftrainen?  
Meld je dan aan via onze website [www.desswalmen.nl](http://www.desswalmen.nl)  
of neem contact op met [walkingfootball@desswalmen.nl](mailto:walkingfootball@desswalmen.nl)



# In de Sjenwerper: EHBO vereniging Swalmen

De vereniging is opgericht in 1952 in het voormalig café 'De Zwaan'.

Inmiddels tikkert men dus bijna 70 jaar aan de weg. Anno 2021 telt men circa 80 leden.

## **EHBO staat voor Eerste Hulp bij Ongelukken**

Eerste hulp moet je heel letterlijk opvatten: het is de eerste hulp die wordt verleend, nadat iemand een ongeluk(je) of een ongeval heeft gehad. Dus vóórdat een arts, een ambulance, politie of een andere hulpdienst is gearriveerd. Bijvoorbeeld een toevallige voorbijganger, die het slachtoffer ziet en helpt. Als je dan EHBO-er bent, probeer je éérst vast te stellen welk letsel het slachtoffer heeft. Verder hou je rekening met nieuw gevaar en bepaal je wat er moet gebeuren. Daarna neem je maatregelen om zelf hulp te verlenen en/of hulp van derden in te roepen. Maar ook in een thuissituatie is het goed om kennis te hebben van EHBO. Zo kun je hulp verlenen bij kleine ongevallen met kinderen, ongelukjes bij het klussen of bij hartproblemen. Kortom, het is fijn om kennis te hebben van EHBO.

## **Cursussen en nog meer**

Die kennis van eerste hulp krijg je niet zomaar. Na het volgen van lessen ontvang je een EHBO diploma. De cursus bestaat uit elf lesavonden van tweeënehalf uur en wordt afgesloten met een examen. Reanimatie en gebruik van een automatische externe defibrillator (AED) zijn in deze lessen opgenomen. Een defibrillator is een toestel dat wordt gebruikt bij reanimatie van een persoon met hartstilstand. Voor alle leden verzorgt EHBO Swalmen de jaarlijkse herhalingslessen. Zo blijven de behaalde diploma's geldig. Ook worden er separate AED/Reanimatiecursussen gegeven. Deze cursus bestaat uit twee lesavonden van tweeënehalf uur; eveneens met jaarlijks een herhalingsles. De kosten bedragen voor de EHBO basis € 185,- en de Reanimatie en AED € 60,-. Vaak worden deze kosten door de zorgver-

zekering vergoed. Tot slot biedt men voor kinderen 'EHBO Kids'. Dit is een voorbereidende cursus voor Jeugd EHBO A. Ook voor kinderen die Jeugd EHBO A hebben gevolgd, zijn er jaarlijks enkele herhalingslessen.

Naast de cursussen is de vereniging ook op een andere wijze zichtbaar in Swalmen. Bij evenementen in Swalmen en omgeving treden leden van de vereniging namelijk op als hulpverlener. Op deze wijze kan men direct te hulp schieten, mocht zich een ongeval tijdens het evenement voordoen. ■

**Heeft u vragen of wenst meer informatie? Neem dan contact op met EHBO Swalmen.**  
Dit kan via [voorzitter@ehboswalmen.nl](mailto:voorzitter@ehboswalmen.nl), Frans Backus.

## **1<sup>e</sup> Zwaamse Kerstsfeer Wandelroute:**

**18 tot en met 26 december 2021**

**Oproep aan alle inwoners van Swalmen!**

Op initiatief van Chris van Goch en Lonny Stienen en in samenspraak met Dorpsraad Swalmen gaan we een sfeervolle kerstwandeling organiseren. Daar hebben we jullie voor nodig!

**Heb jij het huis en/of de tuin rondom de feestdagen op een bijzondere wijze versierd? Dan ben jij degene die we zoeken!**

Alle adressen met een hoge 'wow factor' gaan we inventariseren en brengen we in kaart op de plattegrond van Swalmen. Vervolgens kan iedereen zelf een wandeling uitstippelen.

Moet jouw huis/tuin echt gezien worden? Stuur dan **vóór 7 december** een mailtje naar [secretariaat@dorpsraadswalmen.nl](mailto:secretariaat@dorpsraadswalmen.nl). Je krijgt vervolgens een aanmeldingsformulier toegestuurd. Desgewenst neem je een papieren exemplaar mee bij Jan Linders Swalmen of Van Heijster Kantoor/Boekado.

### **Enkele spelregels:**

- Deelname staat open voor alle inwoners van Swalmen.
- Versiering en sfeerverlichting worden naar eigen inzicht en creativiteit vormgegeven. Uitgangspunt daarbij is dat het Kerstsfeer ademt voor jezelf, burens en wandelaars.
- Houd bij alles rekening met het woongenot van burens en bewaak de veiligheid.
- Jouw creatie is te bewonderen van 18 tot en met 26 december vanaf 16.00 uur tot 22.00 uur.
- Iedereen is zelf verantwoordelijk en doet mee op eigen risico.
- Jouw bijdrage is volledig voor eigen rekening.
- **De wandeling is voor jong en oud en helemaal gratis.**
- Aanmeldingen kunnen ook ingeleverd worden bij Chris van Goch, Lambertusstraat 10.
- Ontwikkelingen kun je volgen op de website en facebook-pagina van Dorpsraad Swalmen. ■



**Aanvullende informatie kun je opvragen bij [chrsvangoch@ziggo.nl](mailto:chrsvangoch@ziggo.nl) of [lonny.stienen@gmail.com](mailto:lonny.stienen@gmail.com)**

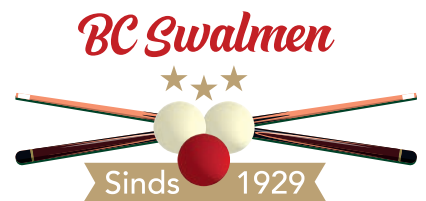
# Kasteleinsvrouw Wilma jubileert op het groene laken

Wilma op den Camp-Koelen werd geboren op de Bredeweg in Roermond. Haar ouders Daan en Lies verhuisden in 1963 naar Swalmen, waar zij café Wilhelmina aan de Rijksweg gingen uitbaten. In dit café was destijds Biljartclub Swalmen gevestigd, in hetzelfde jaar opgericht als de Midden-Limburgse Biljart Bond (MLBB) namelijk in 1929. Vader Daan was een goede biljarter, maar zoon Daan was een 'topper' op het groene laken. Op vijftienjarige leeftijd werd Wilma ook lid van de genoemde club en tevens lid van MLBB. In de beginjaren van haar lidmaatschap mocht ze nog niet actief deelnemen aan wedstrijden in verband met haar jonge leeftijd.

Een aantal jaren na de geboorte van haar kinderen (Lieke en Paul) nam Wilma de keu weer ter hand en ging ze spelen in een damesviertal, samen met haar schoonzus Hen op den Camp, Gerda Slabbers en Els Claassen.

Sommige mannelijke tegenstanders vonden het maar niks om tegen een vrouw te spelen en zeker als ze dan ook nog verloren! Hilariteit ten top bij de dames! In die jaren moest Wilma 40 caramboles maken; niet slecht voor een vrouw. Er waren mannen die er minder moesten maken. Voor de niet ingewijden: caramboles zijn de te maken punten bij het biljarten.

Tijdens de jaarvergadering van Biljartclub Swalmen op 17 september jongstleden werden de jubilarissen van 2020 en 2021 gehuldigd. Een afvaardiging van het Bondsbestuur kwam naar Swalmen om vier leden te feliciteren, namelijk Piet Timmermans (25 jaar lid), Ed Peeters (41 jaar lid), Jack Peeters (41 jaar lid) en Wilma op den Camp die maar liefst 51 jaar lid van de biljartclub is. In het bestaan van de Midden-Limburgse Biljart Bond is het nog nooit voorgekomen dat een vrouw zo lang lid is. Een unicum! ■



## Gratis sport en spel activiteit voor de jeugd

Een initiatief van Stichting Sporten en Bewegen Swalmen/Boukoul.



Elke woensdag tussen 14:00 uur en 16:00 uur is er voor alle basisschoolkinderen uit Swalmen, Boukoul en Asselt uit groepen 3 tot en met 8 een sport- en spelmiddag. Professionele vakleerkrachten van Sportservice Roermond begeleiden deze middagen. De middagen vinden in de wintermaanden plaats in de sporthal in Swalmen en in de overige maanden op Sportpark De Bosberg. Deelname is gratis! Het enige wat je moet doen is je vooraf even aanmelden op de website van Stichting Sporten en Bewegen Swalmen/Boukoul. Wij zorgen dan dat er voor iedereen een drankje

en gezonde versnapering is tijdens de activiteit. Alle kinderen die deelnemen, ontvangen tevens een spaarkaart waarmee ze kunnen sparen voor een leuke attentie.

Het programma op deze middagen varieert en is erop gericht om alle soorten van sport en spel die in Swalmen en omstreken worden beoefend aan bod te laten komen: de ene week meer sport en de andere week meer het spelelement. Op deze wijze maken kinderen op een kosteloze, leuke en laagdrempelige manier kennis met de verschillende soorten sport en spel.



Bij verdere interesse in een sport worden de kinderen doorverwezen naar de diverse (sport)verenigingen. Daarmee is deze activiteit een eerste aanzet voor de doorstroming naar de verschillende verenigingen. Dit initiatief is er gekomen omdat er in Swalmen, Boukoul en Asselt beduidend minder bewogen en gesport wordt dan het landelijk gemiddelde. Bovendien zien we dat met name jeugd steeds minder beweegt. Daarom hopen we met deze activiteit een eerste goede stap te zetten naar een sportiever en beweeglijker Swalmen, Boukoul en Asselt. ■

Kom ook meedoen!  
Aanmelden kan op  
[www.sportenenbewegen.nl](http://www.sportenenbewegen.nl)

# Wisselingen bestuur Dorpsraad Swalmen

De afgelopen twee jaar vonden diverse wisselingen binnen het bestuur van de Swalmer Dorpsraad plaats. Al eerder stopten Suzan Janssen en Misha Thissen respectievelijk als secretaris en penningmeester. Meer recent stopten nog twee personen, te weten Aafke Eggels en Wim Suilen.

Aafke is gestart als bevoegen en creatief vrijwilliger bij de Laeskamer (werkgroep Sociale Samenhang) en is vervolgens binnen het bestuur verantwoordelijk geweest voor de communicatie in de breedste zin van het woord. Van het plaatsen van stukjes op social media tot het bijhouden van de website. Aafke heeft veel energie gestopt in het project "Hondenspeelterrein De Klein Hei".

Wim is in 2016 gestart als voorzitter van de Dorpsraad. Op zijn eigen wijze heeft hij het bestuur van de Stichting Dorpsraad Swalmen geleid. Samen met de tientallen vrijwilligers heeft hij ervoor gezorgd dat er verschillende projecten tot een goed einde zijn gebracht. Bij zijn afscheid als voorzitter heeft Wim 'de Swalmenaar' ontvangen. Een onderscheiding voor Swalmenaren die zich op uitzonderlijke wijze verdienstelijk hebben gemaakt voor de Swalmer gemeenschap.

Inmiddels is een volledig nieuw dagelijks bestuur alweer enige tijd actief. Onderstaand een korte presentatie van deze drie personen.

Voorzitter is John van den Groenendal, getrouwd met Lia en vader van twee

*John van den Groenendal:*

**"Voor mij is de Dorpsraad een ideaal platform om Swalmen op de kaart te houden én een stukje zelfstandigheid binnen de gemeente Roermond te borgen."**



Foto: Bart Tegels

Van links naar rechts: Wim Evers, Rick Wijts, Marij Berben, John van den Groenendal en Carolien Janssen.

zonen. Na zijn vervroegd pensioen was hij op zoek naar een nieuwe uitdaging. "Voor mij is de Dorpsraad een ideaal platform om Swalmen op de kaart te houden én een stukje zelfstandigheid binnen de gemeente Roermond te borgen. Om dit samen met vrijwilligers te bereiken, zie ik als uitdaging voor de komende jaren."

Secretaris is Carolien Janssen. Zij is getrouwd met Ruud, heeft twee zonen en is werkzaam in het basisonderwijs. Daarnaast is zij op diverse terreinen actief in de Swalmer gemeenschap. Waarom actief in de Dorpsraad? "Omdat ik het belangrijk vind dat Swalmen zich blijft ontwikkelen en verbeteren en daar wil ik graag aan bijdragen."

Penningmeester is Rick Wijts afkomstig uit het zuiden van onze provincie, maar woont inmiddels meer dan 10 jaar in Midden-Limburg. Hij was aangenaam verrast door de vele verenigingen in Swalmen; voor hem aanleiding om hieraan een steentje bij te dragen. "In het dagelijks leven ben ik Financial/Business Controller, dus toen de rol van penningmeester bij de Dorpsraad vrij kwam, heb ik mij aangemeld." ■



**Secretariaat  
Dorpsraad  
Swalmen:**

Grindbank 5  
6071 SE Swalmen

secretariaat@dorpsraadswalmen.nl

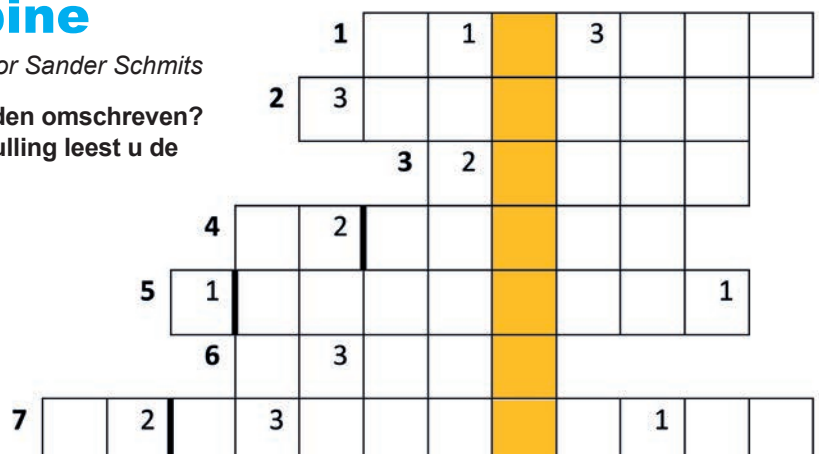
[www.dorpsraadswalmen.nl](http://www.dorpsraadswalmen.nl)

## Zjwamer cryptofilippine

door Sander Schmits

Weet u welke Zjwamer begrippen cryptisch worden omschreven? Gelijke cijfers zijn gelijke letters en bij juiste invulling leest u de oplossing in de gekleurde balk. Succes!

- 1] kasteel: "achtergarantie"
- 2] achtpotige school
- 3] vereniging: spelbeweging van een loofboom
- 4] edelsteen als gemeenschapshuis
- 5] koor zingt zonder begeleiding
- 6] KVV-paradevoertuig
- 7] verdedigingswerk: de wildehondsedelman





Vijf vragen aan uit Swalmen geëmigreerde personen. Deze personen kunnen al lang geleden of recent uit Swalmen zijn vertrokken. Deze keer hebben we de vragen voorgelegd aan Eelco Schattorie, momenteel wonend en werkzaam in Muscat (Oman).

## Wie ben je en wat doe je in het dagelijkse leven?

Mijn naam is Eelco Schattorie, geboren op 18 december 1971 op de Oudeweg op de Heide in Swalmen. Mijn hele leven staat al van jongs af aan in het teken van voetbal. Ik ben begonnen bij DES Swalmen op achtjarige leeftijd en gescout voor Fortuna Sittard op twaalfjarige leeftijd. Daar heb ik de hele jeugd doorlopen. Uiteindelijk ben ik het trainersvak ingerold, waar ik jaren bij VVV Venlo als professioneel voetbaltrainer heb gewerkt. Mijn huidige beroep is UEFA Pro voetbal coach.



## Wanneer ben je uit Swalmen vertrokken en waarom?

In 2002 ben ik vertrokken voor een avontuur in het Midden-Oosten. Dit was in Abu Dhabi in de Verenigde Arabische Emiraten. Ik heb altijd van reizen en avontuur gehouden. In Abu Dhabi heb ik mijn vrouw leren kennen die uit Egypte komt. Daardoor ben ik in dit



gedeelte van de wereld blijven hangen. De redenen dat ik vertrokken ben, waren avontuur en een beter salaris (zonder belasting hahahaha).

## Wat mis je het meest aan Swalmen?

Allereerst mijn vader. Die woont nog steeds in het 'Meulehoes' achter de kerk. En ten tweede lekker fietsen en wandelen door het bos (Bosberg, Duitse bosstreek).

## Wanneer ben je voor het laatst in Swalmen geweest en wat was je reisdoel?

In mei 2019 voor een bruiloft in België. Ik ben twee weken eerder gekomen om bij mijn vader te zijn en vrienden te bezoeken.

## Welke boodschap zou je aan de mensen in Swalmen willen meegeven?

Oost west, thuis best! Maar reizen en de wereld zien maakt je een ruimdenkend en flexibel iemand. Dat is mijn ervaring. Ik zou iedereen adviseren om zoveel mogelijk van de wereld te zien. Swalmen zal er altijd nog zijn als je weer naar huis wilt. Ik heb zeer mooie herinneringen aan Swalmen als jong ventje en mis het zeker.

## Tot weerziens misschien op Sjwaampop of op de kermis! ■

**OPROEP:** Ken je ook iemand die uit Swalmen vertrokken is en tegenwoordig in het buitenland woont? Tip de redactie door een mail te sturen naar [zjwamergezet@gmail.com](mailto:zjwamergezet@gmail.com).

## Oplossing Zjwamer cryptofilippine (van pagina 5)

door Sander Schmits

De oplossing is: **BOSBERG**

- 1] Naborch - "naborg" is "achtergarantie"
- 2] Octopus - achtpotige school
- 3] Eszet - spelbeweging (zet) van een loofboom (es), dus een 'eszet'
- 4] De Robijn - edelsteen als gemeenschapshuis
- 5] A cappella - koor zingt zonder begeleiding
- 6] Motor - KVV-paradevoertuig, KVV: Kindervakantiewerk
- 7] De Wolfsgraaf - de wildehonds (wolfs) edelman (graaf)

## Spreekuur Zorg & Veiligheid

Vanaf november 2021 zullen de wijkagent en buitengewoon opsporingsambtenaar van Swalmen samen met de generalisten van het Zorgteam Gemeente Roermond weer inlooppreekuur houden in het Servicepunt Zjawame (Markt 3A te Swalmen).

**Iedere dinsdag tussen 13:00 en 15:00 uur.**

Heeft u vragen over veiligheid, wonen, zorg en welzijn? Of maakt u zich zorgen om iemand? U kunt zonder afspraak terecht voor uw vragen.

## Telefoonnummers

**14 0475 of 0475-359101:**  
Afdeling Stadstoezicht Roermond.

**112:**  
Politie bij heterdaad/(bloed)speel en verdachte situaties.

**0900-8844:**  
Politie bij overige zaken en vragen (b.v. stand van zaken aangifte).

**0800-7000:**  
Meld Misdaad Anoniem.

**14 0475:**  
Gemeente Roermond voor meldingen in de openbare ruimte.

## Colofon

De Zjwamer Gezet is een uitgave van de Stichting Dorpsraad Swalmen. De redactie bestaat uit Riky Simons-Julicher, Patrick van Cann, Geert Julicher en Chris van Goch.

De Zjwamer Gezet wordt huis-aan-huis verspreid in Swalmen, behalve bij adressen met een nee/nee sticker. Desgewenst kan een (extra) exemplaar van de Zjwamer Gezet meegenomen worden bij Jan Linders Swalmen of bij Van Heijster Kantoor/Boekado.

**U kunt de edities van de Zjwamer Gezet ook digitaal lezen. Kijk hiervoor op de website [www.dorpsraadswalmen.nl](http://www.dorpsraadswalmen.nl).**

**Vormgeving:** Studio Done, Swalmen.  
**Druk:** Graficgroep Zuid, Swalmen.

provincie limburg  
gesubsidieerd door de Provincie Limburg

